Seseriselion

Mamoro sustic

Winnero strazado . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00 Resto de España . . . 3'00 Estrentero, al año

10 céntimos

MAHON VIERNES 17 ABRIL 1931

CALLE NUEVA.

CARTAS DE MADRID

# Rasgos de un temperamento

(De « Política » de Córdoba).

Don José Arias Alonso, empleado del Ayuntamiento de Madrid, me ha hecho el relato que voy a transcribiros. Es un relato emocionante, una bellísima estampa cristiana que quiero poner ante los ojos de los niños Y enseñársela tam bién, mansamente, a don Victor Prade ra, a don Ramiro de Maeztu, varones piadosos que, esgrimiendo la estaca v reverenciando el dinero, son intérpretes y fieles guardianes de nuestra catolici-

Don José Arias Alonso fué sargento en el Tercio de Extranjeros. Pertenec!a a la 13.ª compañía de la 1.ª Bandera. Su sección la mandaba el teniente don Fermín Galán.

Eran los tiempos heróicos del Tercio. Tiempos en que esa tropa acreditó su valerosa eficiencia para el choque, para el asalto, para el sacrificio. Días horrísonos en que perecen irredimibles los soldaditos de Vizcaya sitiados en Solano; días imborrables de la cruenta liberación de Koba Darsa.

La 1.ª sección de la 13.ª compañía de la 1.ª Bandera era la sección del sargen to Arías Alonso, la sección que mandaba el teniente don Fermín Galán. En el intento de reconquistar Solano, copada de morisma en una loma inaccesible, es ta sección que mandaba el teniente don Fermín Galán fué la primera que siaventuró a cruzar « El Señorito », pase llo siniestro, batido por los moros; hom bre que se lanzaba al cruce, caía envuel to en metralla... Era angosto « El Seño rito », capaz tan sólo para que lo pasaran los hombres uno a uno. Y uno a uno caían; se ordenó el paso ligero, el cruce atropellado, en carrera loca de desafío y huída de la muerté. Juntos ca pi en el salto del pasillo siniestro iban el teniente Alvarez y el sargento Arias. El teniente don Fermín Galán ya lo pasó sin daño.

- ¡Adelante! ¡Adelante - animaba. Saltan juntos casi el teniente Alvarez y el sargento Arias. Una bala se le incrusta en la frente al oticial, lo troncha. El sargento no se detiene, abandona al caído.

El teniente Galán ha presenciado el episodio: la herida en la cabeza de su compañero y la huída desenfrenada del sargento, que saltó por encima del moribando.

El teniente Galán corre tras el sargen to, le alcanza y le dice:

-¡Ven! Eso que has hecho no lo hace ningún soldado Has dejado en tierra a

un oficial. Hay que recogerlo. El sargento Arias iba a ser licenciado a los pocos días. Ir al pasillo, recoger al teniente moribundo era morir. El sar

gento vacilaba. El teniente Galán, enérgico, empual sargento por un brazo, como a un ca marada, y le dijo echando a andar re-

suelto hacia « El Señorito »: -¡Ven! Los valientes no abandonan a sus hermanos. Vamos a recogeilo los

El teniente Galán y el sargento Arias afrontaron el fuego enemigo para resca tar el cuerpo del teniente herido o muer to. Galán, sereno, reposado, se inclinó sobre el compañero exánime y le alsó por el tronco

-Tú-dijo al sargento - ayúdame.

Tómalo de las piernas. Un balazo atravesó el vientre al sar gento. Cayendo le alcanzó otra bala

en la espalda. El teniente Galán, cuerpo a tierra, arrastró a los dos heridos, los llevó

fuera del pasillo trágico. Hasta aquí el suceso guerrero. A par tir de aquí, el ejemplo cristiado, la página conmovedora que muy pocos hombres de guerra aciertan a escribir para alternarlas con las hazañas de

sangre. El sargento Arias, a consecuencia de los dos balazos, anduvo más de dos meses a pleito con la muerte. Escayolado el tronco, permanecía como un trasto, sólo animado por los gemidos, sobre el lecho del hospital. La cosa re-

quería quietud y cuidanos. La quietud era forzada. La observaba el paciente. Los cuidados corrían a cargo de unas monjas piadosas y estas monjas con el sargento Arias no eran muy solicitas.

Un día, apenas se lo permitió el servicio, el teniente don Fermin Galán fué a visitar a su sargento. Lo encontró entre sábanas mojadas y sucias, de inhumanos abandonos. Alzó el embozo de la cama maloliente y descubrió en las carnes del soldado acribillado úlceras engendradas por la suciedad a que se le condenara.

El teniente Galán, comprensivo y fuerte, persuadido de que todos los pro blemas los resuelve la acción, no recriminó a nadie ni recomendó que se rectificaran tratamientos. Pidió ropa limpia, agua clara, esponjas, y trocando sus arreos militares por los sencillos hábitos de un hijo humilde de San Juan de Dios, entregose a la tarea de asear el lecho de su sargento, de curar sus llagas, de poner con sus manos « mater nales » frescura y limpieza en aquella carne tirada en un camastre para que se pudriese.

-Estas monjas tienen tanto que ha-

Las justificaba ante el dolido, y las reemplazaba ante el hombre y ante Dios.

Todos los días, todas las horas que lo permitía el servicio, allá iba el teniente Galán, que como capitán ejercía el mando de « la trece compañía de hierro », a suplir los tiernos oficios de una madre, que en tan gran medida necesitaba el sargento Arias.

-¿Qué quieres hacer, ésto? Pues a hacerlo.

-¿Esto otro? Pues hecho está.

-A ver ropa limpia, agua clara, esponjas - pedía el teniente, bravo en los combates y tierno a los dolores huma nos como San Juan de Dios.

El sargento Arias del pasillo trágico de « El Señorito » y del hospital, es a la sazón don José Arias Alonso, probo funcionario del Ayuntamiento de Madrid. Leyendo estos días la prensa se ha enterado que al teniente Galán, a su teniente Galán, le ha ocurrido algo. Se ha enterado que su madre, que la madre de su teniente inolvidade, sufre atrozmente, y ha ido a ella a contarle cómo su hijo había sabido ser militar y hombre. Un rato, la madre y el soldado, han llorada juntos.

JOAQUÍN PÉREZ MADRIGAL Madrid.

# PUEBLO DE MENORCA

AL ABANDONAR ESTA ISLA, QUIERO ENVIAROS EL SALUDO FRATERNO Y CARIÑOSO DE AQUELLOS, QUE AL PARTIR, DEJAN ENTRE NOSOTROS SU CORAZÓN.

ARRIBAMOS A ESTA TIERRA GENEROSA, COHIBI-DOS CON CORRIENTES DE OPRESIÓN, Y AL ABAN-DONARLA LO HACEMOS CONFORTADOS CON BRI-SAS DE LIBERTAD.

ADIOS A TODOS EN NOMBRE DE TODOS. IVIVA MENORCA GENEROSA!

Capitán Sediles.

Un importante acto de propaganda

La circunstancia de la falta de oc sión oportuna nos ha hecho retrasar el dor cuen ta de un acto de propaganda republicana que tavo especia'ísima importancis por haber to mado parte en él un joven orador que a los prestigios de su brittante carrera de médico bacteriólogo ha sumado una gran clarividen cla y unas dotes políticas que lo colcean en nando la pistola, siempre agil, le tomó fre los puestos más destacados de nuestras jóvenes generaciones.

> El acto a que nos referimos se celebró el nábado por la noche, en visneras de las elec ciones que encontramos ocupado por nuiri disima concurrencia en el teatro de San Cie mente. El orador aludido es el doctor don Arnaldo Socias Amorós, natural de San Cle mente, hijo del que fué maestro Nacional de Escuela de dicho pueblo, y que desempeña actualmente el cargo de director de la Esche la Graduada de esta cludad, don Juan So

> Colaboraron en el millo de propaganda re publicana, que tan buenos frutes procujo don Juan Hernández Mora, profesor del Insil tato y concejal republicano, por los votos populares del Ayuntamiento de Mahón, y don Juan Manent, presidente del Comité re publicano local. El señor Hernández y el se fior Manent pronunciaron hermosos discur sos de propaganda política, los cuales no hemos de comentar, por haberla hecho ya en otras ocortunidades semejan'es, y ade más porque creemos justo y pertinente centr nos a glosar el discurso de don Arnaldo Socias Amorós que por su forma, y por su contenido merece quedar debidamente con alguado en la prensa.

Don Arnaldo Socias se dirigió a sus con

naturales en un discurso admirable dedicado a desperiar la conciencia po'itica de aguel vecindarlo. Giosó con apasionamiento y acierto su amor a la lengua vernácula; expu so los defectos que acarrea el descuido de su lastrucción, lamentó y protestó de las perse cuciones de que nuestra lengua había sido objeto y defendió la necesidad de cuidarla de enseñarla y de enaltecerla.

Manifesto con elocuençia su fé religiosa y su compatibilidad con les ideas políticas de mocráticas, deciarándose católico y republi cano por convicción y por amor a los desil nos de nuestro peís y a les necesidades de los pueblos y del progreso político.

Después de la brillante y scertadisima criti ca de los desacierros políticos de la monar quia, declaró relieradamente como conciu sión que sólo la República podía dar solu ción acertada a tan importantisimos proble

El haberas celebrado dicho asto el sábado por la noche, no ha permisido dar su infor mación en ocasión más oportuas; pero la Importancia y los frutos de equella propa ganda, nos invitan a consignar que estando absolutamente de acuerdo con los conclu siones dei seffor Socies y con la linea poli ilca por él marça la hemos de felicitorie por su triunfo que tantos aplausos mereció y agradecerle su vallosísima cooperación.

P. TALTAVUL.

# De Ciudadela

Mitim pro amnistía

En la mationa del domingo último se cele bró en el espacioso salón «Cinema 17 de Enero» el gran mitin pro-amnistía organiza do por la Federación Obrero Ciudadelana con la cooperación del «Casino 17 de Enero» de Ualon Republicana, Coml'é Republicano, Juventud Republicana y Agrupación Socia lista.

El salón estaba materialmente ocupado por una compacta mass humana en la que no fai taba una nutridísima representación del sexo femenino, que llegó a invadir los pasillos.

Después de ablerto el acto por el Presiden te de la F. O. C., hizo nao de la palabra el compañero Mascaró que con frase clara y concisa y pecuilar estilo de Inchedor, supo arrancer de la gran concurrencia una atrona dora salva de aplausos.

A continuación nuestro buen amigo dou Angei Muerza, profesor de la Escucia Prácti

# Lletres a un mahonés

Redacción y Administración:

Si les obligacions i les preocupacions del día no me privasin el temps per escriara te ferla una llargue caria per expresar le la me va satisfacció i la nostra alegría, pero enca ra que algula curtea vull redactar unes parau les per comunicar a tots els lectora que aque lla república tant destijada ha arribat victo riosa al noatre país.

Quan te dela mesos enrera que finguesis a bon floc el barret vermell, molts de caparruis devien riure devant les mevsa esperances. ido sa República ja ha arribat. Aqueta dies els barreis vermells es duen per els ca rrers i son prenda de distinció i d'entu slasme.

Jo no disposo avui de temps i d'espai per confer 19, totes les mevas impresions l'a d'esser curie aquesta caris, . La República ha arribat, victorlosa i generosa Ha triunfat ilegalment per els vois del poble, d'aquet poble noble I generos, que ha sabut sofrir

persecusions i injusticles i que en aqueta moments grandiosos ha sabut perdonar. Cap Contrari ha soferi, a Menorca, es mes petit perjuici personel ni material Tota squella que fins ara nos havien insultat perseguit i stropellat han estat respectats. Respectam les ideas dels sitres i ara nos ocupam tan sola en cel·lebrar la nostra victoria.

Aquet poble republică, germana meus, es un poble gran. Les idees que inspiran la nostra conducta, son de justicia son de ge nerositat, son de Ilibertat.

Hem conquistat la República per el dret i per la rao: pero que no crequi ningú que se rá posible derrocar-la per la traició i per la força. Per defensar-la els que tants d'anys hem fet tota ceata de aacrificia, esteim dis pots a oferir fins la vida, al servici i defensa de la República.

Il Visca la república, poble menorquí !!. EL CONFRARE.

ca Racionalista, en forma brillante y elocuen te hizo un extenso discurso de severa crítica para la monarquía. Su bella peroración fué

Se acordó con aplansos entusiastas y fre néticas ovaciones curser los siguientes des

«Salvador Sediles

largamente aplaudida,

Fortaleza Isabel II. - Mahón.

Federación Obrera Ciudadelana celebrado mitto pro amnistía cooperación Casino 17 de Enero, Juveniud Republicana, Comité Repu blicano, Agrapación Socialista, éxito rotun do acordando asistentes acto aplausos entu siastas enviaries fraternal saludo. - Comité. »

«Presidente Consejo Ministros. - Madrid.

Federación Obrera Ciudadelana celebrado mitin pro amnistía cooperación Casino 17 de Enero, Javentud Republicana, Comité Repu blicano, Agrupación Socialista, acordado protestar prohibición pacífica manifestación pro amaistia y pide sean libertados procesa des políticos sociales ordenando alcalde Cia dadela conceda permiso celebrar manifesta ción p óximo domingo. - Comité. »

A pesar de haberse adoptado por parte de la autoridad extremadas precauciones, estas fueron innecesarias; pues el orden fué com pleto cual cabe a un pueblo culto como el nuestro

CORRESPONSAL

# Jerez-Quina "Pericón"

de la antigua casa M. MORALES PAREJA

# De Villa-Carlos

Datos de la elección del domingo DISTRITO 1.º

Antimonárquicos:

105 Juan Mari Mari. Antonio Puig Carretero. 104 Vicente Bonet Costa Monárquicos: Juan Prata Vidal Francisco Victori Segui. Independientes: Pedro Rebio Fuxá. Juan Victori Moya . Gabriel Sintes Vidal D.STRITO 2.º Antimonárquicos: losé Faxá Preto-Vicente Marí Marí (Dionislo) . Bartolomé Villalongo, Vidal Monárquicos: Pedro Carreras Pons laime Quevedo Sans Bernardo Olives Sintes. ludependientes: Bartolomé Huguet Carreras Andrés Borrás Módena. José Vidal Goña'ons

RESUMEN Concejales elegidos Antimonárquicos Monárquicos . NUMERO DE VOTOS Antimonárquicos Monárquicos . Independientes

NOVEDADES : -: PAÑERIA

ALMACENES BAUZA

SASTRERIA DE PRIMER ORDEN, MILITAR, PAISANO Y ECLESIASTICO PROVEEDOR DE LA REAL INSTITUCION COOPERATIVA DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO, PROVINCIA Y MUNICIPIO

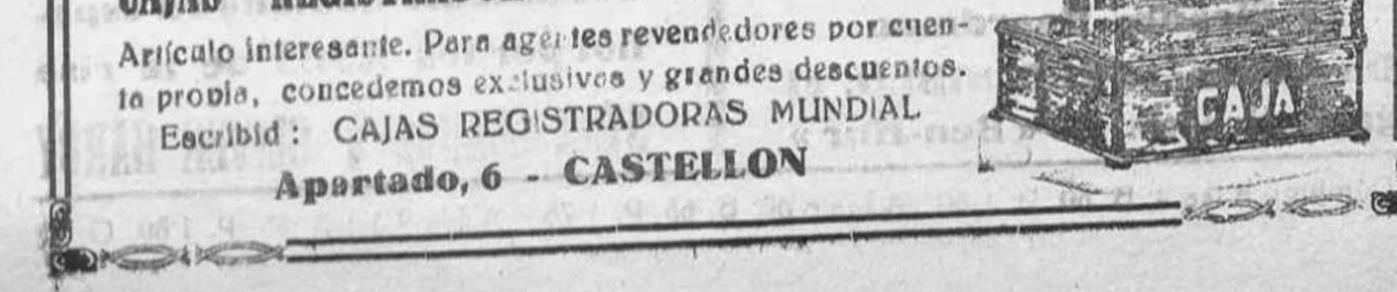
> Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela la próxima visita de su viajante para los días del 13 al 17 de abril hospedándose en el HOTEL BUS-TAMANTE donde tendrá sumo placer en enseñar el muestrario para la próxima temporada.

# Automóviles usados

En perfecto estado de motor, carrocería y neumáticos los tiene disponibles a precios increibles

Un	BUICK	torpedo	5 plazas		1.		600'00
Un	BUICK	»	modelo 1	926 .			2.750'00
Un	FORD	Camión.	Una ter	relada .	*		600,00
Un	FORD	Sedan 2	puertas	antiguo			600,00
Un	FORD	Sedan 4	puertas				1.000'00
Un	FORD	Sedan 2	puertas	modelo	1927		1.500.00
Un	CHEVE	ROLET S	Sedan 4	puertas			2.250 00
							0.0

Rafael Roselló



A 28 DUROS

FRANCO DE PORTE

HAHORA O NUNCA!!

# Despedida de nuestra ciudad a los soldados de la República

El tema y principal objetivo de questro pue bio continuó alendo ayer la celebración civica del grandioso hecho que llenará brillantemen te les páginas de la Historia, hermanandose la impaciencia por conocer las primeras dis posiciones del Gobierno de la República con las reiteradas manifestaciones de afecto hacia los que han sido nuestros honradísimos hués pedes después de haber estado presos en La

Por la mafiana los capitanes Sedlles y Sa linas y los tenientes y alféreces que son sus compañeros visitaron el cuarrel de artillería de Villa Carlos donde faeron recibidos cor distissimamente por aquellos jefes y oficiales que les obsequiaron con en lunch, pronun clándose sendos discursos plenos de afecto y consideración múina.

En esta ciudad deambularon dedicándose a sus particulares quehaceres dedicadas prin cipalmente a la comunicación telegráfica con sus families y a preparar au viaje de regreso a la península. En todas partes, y en todos los momentos recibian muy expresivas maes tras de simpatía.

El Hotel Bustamante donde se han alojado fué todo el día visitadísimo, y en aquella ca sa regida por nueatro entusiasta correligio nario don Ramon Bustamante, estuvieron atendidos con el esmero con que sabe coidar a sus huéspedes.

Por la tarde en el Casino de Clases del Ejército y la Armada, tomaron café invitados por la lunta de dicha entidad que invitó tam bién al Presidente del Comité Republicano de esta cludad.

Con cata ocasión pronunciáronae algunos diacursos en los que el presidente del Casino de Clases del B. y A saludó en nombre de sus presididos a Sediles y demás compañe ros, of ecléndoles el testimonio de su afecto. Correspondieron los ilbertados expresando aus sentimientos de compañerismo, asegu rando que guardarán un recuerdo de agrade cimiento por las atenciones con que se les honraba.

Don Juan Maneni expresó que se sentía honrado al haber allí concurrido, por la invi tación que agradecía del digno presidente.

Don Manuel Vázques Seco, de la Armada, pronunció un expresivo saludo en nombre de los elementos de la marina española, Todas les alocuciones plenas de sentimiento y sa tisfacción fueron aplaudidas dándose al ter miner el acto unos vivas bien sentidos a Es paña, a la República, al Ejército, a la Arma da y a Menorca.

Para corresponder a la invitación y deseos del vecludario de San Lu's nuestros húespe des visitaron dicho pueblo, que les dispensó una acogida muy cariñosa. Desde el baicón de la Casa Comunal el capitán Salinas y algunes compañeros expressran sucesíva mente sus sentimientos cordiales por la amistosa acogida y por la causa que habían defendido

El presidente del Comité que les acompa fisha dirigió la palabra al pueblo de San Luía diciendo que el establecimiento de la República había sido un ideal por el que se habían realizado enormes sacrificios, cuyo resultado es el haber conquistado el estable cimiento de esta forma de Gobierno al que actualmente hemos de dar un jugoso conte nido de realidad.

Todos los alscursos fueron cálidamente

aplaudidos por el pueblo democrático de San Lufa de tan brillante historia tiberal.

Al regresar a esta cludad recibió el capitán Sedlles un telegrama de don Emillo Pou Ma graner, coronel de Cabailerse que desde Dal ma invitaba a los militares libertados a visi tar Mallorca cayo pueblo desen rendirles un férvido homenaje de simpatia. Correspon diendo a tan cariñoso requerimiento se tele grafió al señor Pou manifestándole que sentian no poder acceder en estos momen tos a la pretensión que tanto les honraba.

Por la tarde a última hora, cuando nues tros amigos fueron al vapor que les ha re tornado a la Penínaula, la apoteósica mani festación que se produjo anteayer por la mañana con motivo de su liberación fué es plendorosamente reproducida. El pueblo acu dió en masa ocupando todos los andenes y las avenidas, lienando el ambiente con sua clamorosas manifestaciones de cariño y de voción a los que tenían la alegría de un vic torioso regreso y la satisfacción de verse c bieto de tantas stenciones.

Numerosas comisiones de militares de los distintos cuerpos de esta guarnición; los di ferentes Comilés republicanos de la fola les acompañaron al barco, desde donde pro nunciaron emocionantes discursos de despe dida y promesa de estar sie npre dispuestos y leales al servicio de la causa por la cual no habían dadado en pronunciarse en los mo mentos más difíciles y penosos.

Las ovaciones y los vivas hicieron retum bar su eco mientras el barco se desprendia de sus amarres para emprender la navegación que deseamos haya sido muy feliz.

### maritimas Noticias

Vapores correos

Ayer tarde salló para Barcelona el vapor «Delfin» con el passie, ta vallja y carga. -Hoy es el día de llegar a Ciudadela el vapor correo procedente de Palma.

### Veleros

L'egó el moto-veiero «Pons Martí» proce dente de Barcelona con carga general. Pa tróa señor Mercadal.

-De Tarragona el pailebot «Luisa» con cargamento de cebada. Patrón señor Pons. -De Palma la balandra «Antonieta» con cargamento de carbón mineral. Patrón señor

## Vapor para el desguace

Servera.

TEATRO PRINCIPAL

Gran compañía cómico-dramática IBAÑEZ PLA-GARRIDO

SABADO DIA 18 ABRIL 1931. A las 9'45 FUNCION DE ABONO

Extraordinaria función dedicada en honor de la Juventud Republicana, Casino Unión Republicana y Casa del Pueblo.

ESTRENO del mayor acontecimiento del ano. El Cristo Moderno el popularisimo drama de José Fola Igúrbide El Cristo Moderno

Extraordinario reparto.

dia en ires actos de Linares Becerra El carnet del diablo

Noche a las 9'45. ESTRENO de la sensacional obra melodramática según la popular

novele de don Enrique Pérez Escrich, arreglo y prólogo de A. Virosque Samper

. El honor de un marino o Magdalena, la mujer adúltera

Gran éxilo de la Compañía,

Principales y plateas 10'00. Segundos 6'00. Butaca y entrada 2 00. Aslento tercer plan y entrada 1'25. Entrada 0'80. Niños y soldados 0'50.

SESIONES DE ABONO CON QUINTETO

meraullicammente interpretado por las estrellas de la pantalla MARIELLA ALBANI y LIANE

PRECIOS: Plateas 1'50 Palcos 1'25. Asiento v ent. 0'56 Entrada gral. 0'35. Media 0'20

No dejen de ver el estreno grandioso de la superproducción de gran 'ujo con su derro-

Testamento Vodelkof

DOMINGO DIA 19 ABRIL 1931. Dos funciones de abono.

Pronto: La gran película sonora EL DESFILE DEL AMOR.

DOMINGO DIA 19 ABRIL 1931.

HAD on le cooperación de Charles Lincoln.

Anteayer amarró al muelle de Calafiguera el vapor «Hesperides» procedente de Málaga. al mando del capitán don Joaquín Frentes Romero.

Dicho buque lo adquirió el ladus rial don Vicente Marí Marí, para proceder a su des

Hoy ha sido escasa la oferta de pescado que se ha reupido: 46 Kg.

De Fornells . De Villa Carlos

De Mahon En total. 195 »

A les sele y cuarto y a las 9 y cuarto

. 35 > . 114 »

Tarde a las cinco y media,

SENORAS:

No dejen de ver la gran exposición de

NOVEDADES

que el próximo DOMINGO efectuará

la famtasia

ENTRADA LIBRE de 9 a 1 y de 4 a 9

# onica local

Correspondencia cordial hacia los heroicos sublevados de Jaca

En la primera página de nuestra edición de hoy publicamos una cuartilla de afectuoso saludo con que el Capitán Sediles en nombre propio y en el de sus dignos compañeros ha honrado a La Voz de Menorca haciéndola heraldo de sus manifestaciones de cariñosa despedida.

Al reanudar esta sección, después de los gloriosos días del advenimiento de la República queremos aquí expresar la satisfacción que nos produce la grandiosa y magnífica victoria política que ha conseguido la causa de la libertad y reiterar a los dignísimos soldados que estuvieron presos en La Mola la estimación que ha sabido demostrarles todo el pueblo menorquin.

Salud y libertad deseamos a nues. tros amigos para que en todas las oca siones puedan unirse nuestros esfuer zos al servicio de la República.

## Designación acertada

Ayer noche se recibieren noticlas telegráfi cas de carácter oficial, nombrando interina mente Delegado del Gobierno de la Repúb!! ca a nuestro amigo don Juan Manent.

Dada la bien probada adhesión a la causa republicana del Presidente de nuestro Comi té municipal y habiendo demostrado la capa cidad y la ponderación con que ha guiado ej pueblo consideramos muy justa y acertada la confianza de que ha sido objeto, por lo cual felicitamos al primer Delegado de la Re pública y al parildo republicano menorquia.

## La Bolsa

Ha quedado contenida la baja de valores principales del estado iniciada estos días, es pecialmente el amortizable de 1920, Interior y exterior; baja que no fué excesiva, por tratar se de un período revolucionario.

La peseta ha reaccionado ya que las libras esterlinas ha bijado 0 50, el franco 0'40 pro ximamente y los demás valores en análoga preporción.

## Accidentes

Hoy a las 7 de la mafiana próximamente un auto que venia de Villa Carlos al llegar frente al fonduco atropelló a dos obreros que iban en la misma dirección. Para evitar la desgracia el auto se precipitó en la caneta aún que tardiamente.

Los dos obreros han resultado heridos y han aido asistidos en et Haspital Civil; uno de ellos está grave, las lestones del otro son de pronóstico reservado

-El miercoles un muchacho que jugaba al futboi, en la plaza de la Explanada se fracturó una pierna, fué asistido en el hospi

## Legados benéficos

Don Miguel Hernández Marcos, fallecido hace pocos días (q, e. p. d.) legó quinientas pesetas al Hospital Civil, igual cantidad a la Beneficencia domiciiaria. Las mil pesetas que suman ambos legados fueron entregadas a señor alcaide don Mateo Segui Carreras.

Tambien el sefior Hernández Marcos con signó otro legado, igualmente de quinientas para ser distribuído entre los pobres más ne cesitadas de la cludad.

La precedente nolicia nos ha sido comuni cada por nota oficiosa de la Alcaldía y por el presidente de la Beneficencia domiciliaria me Sabado a las diez de la noche y domingo después de la sesión de la noche DAN-CINOS DE MODA por la AMERICAN ORCHESTRINA. diante tarjeta expresiva de gratitud en nombre de sua aalatidos.

### Pésame

CONTRACTOR OF STATE AND ADDRESS OF STATE AND ADDRESS OF STATE AND ADDRESS OF STATE AND ADDRESS OF STATE ADDR

Ayer islleció don Juan Palifaer Gonalons, persona que por sus cualidades y buen pro ceder se granjeó el afecto y la consideración de cuantos le trataron.

Nos asociamos al sentimiento producido por la muerte del señor Palifser Goñalons y expresamos a su familia nuestro sincero pé same, en particular a : u señora viuda doña Catalina Lucena Amorós, hijos doña Magda lena y don Jaime, hermana doña Magdaiena, hijo político don Andrés Marilio Pons y her mano político don Juan Gomila Pons.

### Magnifica exposición

Bate adjetivo está muy justificado cuando se trata de un comercio tan acreditado como el de «La Fantasía» en el que las notas carac terísticas son el buen gusto, la elegancia y la noveded.

La exposición a que nos referimos se ofre cerá al público el domingo de nueva a una y de custro a nueve. La entrada será libre.

Para preparar la exposición el comercio «La Fantasía», calle Nueva estará cerrado ma ñana por la tarde.

## latormación militar

EMBLEMAS. - El Exemo. Sr. Capitán Geperal en telegrama dice:

« dición orden general hoy publica si guiente telegrama de Ministro Ejército. Dia ponga V. E. desaparezca de los uniformes, emblemas y atributos militares todas las in signias reales. Digolo para cumplimiento.»

LIBERACION - La miema Autoridad en otro telegrama de igual fecha dice:

«Ministro Ejército 1- legrama hoy diceme: En conmemoración advenimiento República disponga V. E. sean puestos en libertad le fes, Oficiales, clases de tropa y alumnos Aca

demias militares que sufran arresto y no sean originados por procedimiento judicial. Digó se o para conocimiento y cumplimiento.»

BANDERAS. -Antes de las trea de la tar de del día de ayer, los Jefes de los Cuerpos y Dependencias entregaron en las Oficinas de intendencia de esta plaza las banderas de los edificios militares para que se bagan en ellas las modificaciones reglamentarias.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento infantería de Mahón gúmero 63.

Jese de Dia. Tensente Coronel de Infante riadon Arturo Querrero. Imaginaria. Teniente Coronei de Infante

ifadon Alfonso Useleti. Hospital y Provisiones. 3.º Capitán de

Artillería. Vigilancia. 10.º Oficial de infanteria.

Servicio en Vilia-Carlos: Vigliancia. 1.º Oficial de A tillería.

Imaginaria, 2.º Oficial de Artillería.

## FORRAJES, TUBERCULOS, HIGOS

En esta casa se encontrarán máquinas para cortar y triturar forrajes de toda clase, asi como remolachas, zanahorias, patatas, higos chumbos y hojas de chumbera, etc. Adquiera el aparato que necesita (los hay desde 40 pesetas;) y conseguirá usted una enorme economía en la alimentación del ganado Nume rosas ventas hechas.

G. J. Orfila. Piator Calbo, 13 MAHON

## PIANO

Para algaliar o vender lo está uno cruzado sólido a buen preclo. informes en esa misma imprenta.

# CASINO DEL CONSEY

SABADO 18 ABRIL. A fas 9'30. (Butaca 50. General 35) ESTRENO de la grandiosa cinta METRO-GOLWIN por el gran Tim MACOY:

En manos de bandidos ESTRENO SENSACIONAL de la super-comedia dramática de giorlosa marca UFA:

# El recluso de Stamboul

Por la delicioca estrella BETTY AMMAN, vedette de « ASFALTO ». Domingo a las 3'50, EN MANOS DE BAND DOS Entrada única 0'50. Domingo a las 6'50 y 9'30. EL RECLUSO DE STAMBOUL. Precios del sábado.

# SALON VICTORIA

SABADO 18 DE ABRIL, A las 6'30. (Butaca 0'70. Palco 1'50. General 45.)

# Formidable programa sonoro Metro-Goldwin, procedente del FEMINA de Barcelona Tiembla

# Sonora por John Gilbert

Conrad Nagel, Renee Adoree y Eleanor Boardman Dirección: FRED NIBLO, el gran director de « Ben-Hur »

Totalmente hablada en español por los ASES de la risa STAN LUAREL Y OLIVER HARDY

Domingo a las 4: B 50. P. 1'50. A las 6 30: B. 65. P. 1'75. A las 9'30: B. 55 P. 1'80. G. 40

## Ministerio de Cultura 2005

che de tollettes

# SERVICIO CELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

La familia del ex-rey ya no está en España.-Importantes decretos.-El ejército aute el nuevo régimen.-Actitud conciliadora de la lélesia católica.-No se bará política demagógica.-En toda España continúan la alegría y las aclamaciones por el advenimiento de la República

Barcelona 15 a las 8, retirado de la edición de ayer por falta de espacio.

# La República Española

## Actuación del Gobierno

Declaración ministerial

Madild.—Poco después de la una de la madrugada salió del despacho donde esta ban reunidos los miembros del Gobierno provisional, el aubsecretario de la Presiden cla sefor Sánchez Guerra, y previa disculpa de que por lo atareado que se hallaba no pudiera el señor Alcalá Zamora recibir a los representantes de la prensa, les leyó a estos, la alguiente declaración ministerial:

«El Gobierno provisional de la República ilene la seguridad absoluta de que las fuer zas políticas y sociates que han colaborado en la impiantación del nuevo régimen, ha brán de mantener la más absoluta di ciplina ya que ello depende el prestigio y suerte de la República.

Son muchos los que intentan mermar los pres igios de la República que nace y por esto mismo el Gobierno abriga la convic ció piena de que cuantos le dieron el poder laborarán esforzadamente por fortalecerlo.

Respecto de los elementos sociales adver sos hasta hoy a lo que representa la República, el Gobierno espera que sabrán com prender la enorme trascendencia que en es tas horas graves ha de tener para el porvenir de España la conducta que en las actuales circunstancias observe.

Ha comenzado inmediaramente a trabejar a fia de crear un ambiente de justicia y res peto desconocidos hasta hoy en España, e inspirado en ese empeño, el Gobierno ha re dactado, primero el decreto de nombramiento de presidente del Gobierno provisional; se guado, el de los ministros; terceso, el estatu to justico del Gobierno provisional; cuarto, el decreto de amnistra; y quinto, el decreto de ereación del ministerio de Comunicacio nes.

Seguirá laborando y permanecerá reunido todavia algún tiempo.»

Terminada la lectura de este manificato di jo el señor Sánchez Guerra que el jefe de Gobierno iría esta madrugada misma a la Presidencia para tomar posesión de su cargo

Contestando a preguntas de los periodis tas dijo que mañana saldrá la lista de gober nadores y que la tranquilidad es absoluta en toda-España.

## Barcelona 16 a las 8

## Barcelona republicana

En la Diputación de Barcelona ha empezado a actuar la guardia del estado catalán.

Ha llegado a Barcelona en avión, el señor Nicolau D'Olwer, ministro de Economía y ha marchado enseguida a Madrid también en avión.

Los señores Maciá y Ayguadé reciber: innumerables visitas.

Se ha posesionado de la Universidad la comisaría de la República encargada de redactar un estatuto autónomo.

Los carabineros se han ofrecido al Ayuntamiento y a la Diputación para vigilar a fin de impedir el contrabando.

Ha sido nombrado presidente de la Audiencia de Barcelona el señor Engue ra Sojo, ilustre abogado.

Anoche brillaron potentes iluminacio

MENU PARA HOY

Posties variados

Abono menaual comida y cena (superior)

Hospedaje comp'eto por dia (tout compris) .

Estremeses variados

Arroz a la marinera

Croquetas de galifna

Chaletas de cerdo

Precio del cubierto

Solmonetes a la parrilla

nes en los terrenos de Montjuich y la Banda municipal dió un concierto

En una reunión de generales celebrada en capitanía, acordaron inspirarse en un espíritu de lealtad a la República, respetar al Gobierno instaurado por la voluntad nacional y hacer manifestación del expresado acuerdo.

El capitán general señor López Ochoa ha puesto en libertad a los recluídos en la fortaleza de Montjuich por motivos políticos.

### Habian los ministros

Madrid.—Se han posesionado de sus respectivas carteras todos los ministros y al pronunciar los discursos obligados en tales casos han dicho:

Venimos a defender la República y esperamos la leal colaboración de todos.

El señor Lerroux como ministro de Estado aspira a estrechar los lazos con las naciones extranjeras y aumentar el prestigio de España.

El señor Ríos dice que hará justicia y que en este ramo se alcanzará un nota ble progreso. Al terminar su discurso el ministro de Justicia el subsecretario le abrazó.

El ministro de Fomento, señor Albor noz, fué recibido con aplausos y vítores y dijo al personal:

Espero que contribuiréis todos a la prosperidad de España.

## Decretos y nombramientos

Ha sido nombrado capitán general de Valencia el general Riquelme y de Andalucía el general Cabanellas.

Ha sido nombrado gobernador civil de Madrid don Eduardo Ortega y Gasset, que esta misma tarde ha tomado posesión de su cargo.

También ha sido nombrado goberna dor civil de Barcelona el catedrático de la Facultad de Farmacia doctor Giralt. Subsecretario de la Presidencia don

Rafael Sánchez Guerra.

De Gobernación, don Manuel Osso
rio (hijo del señor Ossorio y Gallardo).

De Hacienda, el señor Gordón Or-

daz.
Director general de lo Contencioso,
don Valeriano Casanueva.

Fiscal del Tribunal Supremo, el señor Galarza. El señor Galarza, al ser puesto en li-

El señor Galarza, al ser puesto en libertad, se dirigió al ministerio de la Go bernación, siendo calurosamente ovacionado.

Se ha firmado el decreto de derogación del código ilegal que impuso la dictadura.

Se ha decretado la disolución de los somatenes que creó la dictadura. Se respeta la institución de este nombre y de caracter verdaderamente popular que desde antiguos tiempos existe en Cataluña.

Por otro elecreto ya acordado se con ceden pensiones a las familias de los capitanes Galán y García Hernández. No se establecerá la llamada hora de

verano.

Ha sido nombrado Fiscal general de la República don Angel Galarza.

# Consejo de Ministros

## Al entrar

Se ha celebrado un Consejo de Minis tros en el despacho oficial y bajo la pre sidencia del señor Alcalá Zamora. El acto empezó a las 4 y 30.

MENU PARA MAÑANA

Postres variados

Peseias 5

Entremeses variados

Potaje de garbanzos

Pescado al gratin

Pilete relleno

Estofado a la española

Al llegar los ministros departieron con los periodistas.

HOTEL BUSTAMANTE

# El de Estado señor Lerroux dijo que había dedicado el día a las visitas protocolarias a los diplomáticos y añadió: — El Ureguay nos ha felicitado.

Habló del odio de muerte del diario « A B C », aunque a mi edad, dijo no se odia y estamos en días de abrazar inclu so a los enemigos.

Dicho esto el señor Lerroux abrazó al redactor de « A B C ».

Nada tuvo que manifestar el ministro del Trabajo señor Largo Caballero. Recibió gustoso a un grupo de mani-

festantes.

- Traigo la lista de gobernadores, dijo el ministro de la Gobernación, señor
Maura. En provincias hay absoluta nor

malidad.

El ministro de Gracia y Justicia, don Fernando de los Ríos, dijo que había es tado todo el día trabajando y había comunicado al nuncio del Papa en Madrid que esperaba el Gobierno que la política de la iglesia en España no será distinta de la que se sigue en otros países. Aconsejó al nunció que se respete la soberanía del poder civil.

El representante del Papa contestó que esta es la política que sigue el Vati

Recomendó el ministro que las perso nas se ocupen solo de las funciones religiosas y si por limitarse solo a este co metido sienten escrúpulos de conciencia, que son muy respetables pueden de jar sus cargos.

Por último dijo el ministro de Justicia que el Gobierno no va a hacer política demagógica y que preparaba dos decretos, uno sobre la libertad de cultos y otro de secularización de cementerios comun los países de amplia libertad.

Para terminar don Fernando de los Ríos se encaró con los representantes de la prensa y les dijo:

-Ruego a ustedes que sean leales en sus informaciones con la lealtad que merece España.

El ministro del Ejército, señor Azaña manifestó que todavía no se había da do ningún cargo al general Cabanellas, pero que se le asignaría uno importante.

Aseguró el señor Albornoz, ministro de Fomento que habría decretos simpá ticos.

### A la salida

La reunión ministerial terminó a las 9 y 30. Y salieron los ministros.

El de la Gobernación señor Maura dictó una nota en estos o parecidos tér minos:

El Gobierno procederá sin demora a la incautación del Palacio Real. Se hará inventario y se sellarán las habitacio nes. De estas formalidades se levantará acta notarial.

De la custodia exterior del edificio se encargará la guardia civil. En la confec ción del inventario intervendrá una co misión de peritos:

Al llegar a este punto se presentó el ministro de Instrucción don Marcelino Domingo y fué recibido con efusivos sa ludos y abrazos. Seguidamente se reunió con sus compañeros.

# Marcha la familia del ex-rey

## Salida de Madrid

Doña Victoria Battemberg de Borbón y sus hijos han salido de palacio por una puerta re servada que da al Campo del Moro.

Al salir la esposa de don Alfonso las muje res palatinas que le profesaban afecto llora ban.

Formaron y rindieras honores las iropas palaclegas de alabarderos y escolta real.

Algunos palatinos servites e imprudentes iniciaron unos vitores, pero los contuvo un oportuno gesto de doña Victoria.

El príncipe de Asturias que estaba enfer mo fué sacado del lecho con las debidas pre cauciones dictadas por los médicos, quienes previamente habían indicado que aquel podía emprender el viaje. Se informa al Gobierno

## drid.—Tan pronto regresó de El

Madrid.—Tan pronto regresó de El Escorial, el ex jese del Gobierno postrero de la monarquia, almirante Aznar sué a visitar al lese del Gabinete republicano señor Alcolá Zamera.

El primero informó al segundo sobre el destierro de los Borbones.

## Consideración y respeto

La anciana infanta doña isabel, tia carna del ex-rey don Alfonso está enferma y no ha podido despedirse de su familia.

El Gobierno republicano guarda con dicha señora una actitud cortés, respetuosa y atenta.

# D. Juan Palliser y Goñalons

Falleció en el día de ayer, a les siete de la tarde E. P. D.

Su desconsolada esposa doña Catalina Lucena Amorós, aus hijos Magdalena y Jaine, su hijo político don Andrés Murillo Pons, su hermana Magdalena, su hermano político don Juan Gomila Pons, primos, nicios, b'z-nicto, sobrina y demás familia participan a sus amigos y conocidos au sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las cinco y media.

Casa mortuoria: Conde de Cifgentes, 20,

No se invita particularme .. te.

Mahon 17 abril de 1931.

# España al día

### Los sindicatos libres

Barcelona.—En el local de los sindicatos libres se ha descubierto un depósito de bom-

La autoridad militar representada por el general López Ochoa ha ciansurado por fac ciosos a todos los sindicatos libres

Se busce a sus juntas directivas para exigirles responsabilidades.

Las organizaciones obreras aconsejan a sus afiliados que hoy resnuden al trabajo.

## Manifestaciones y disturbios

En Barceiona han sido asaltados tres cen tros monárquicos y se han destrozado los retratos de don Alfonso que en ellos había. En la calle del Hospital se produjo un cho que entre sindicalistas del que resultaron dos muertos y varios heridos.

Tambien en Barcelona y en la calle de Gracia fué muerto un famoso pistolero del Sindicato Libre.

Con sustancias inflamables se ha intenta do incendiar la cárcei de mujeres de la calle de Amalia. Los bomberos sofocaron el fuego.

En Figueras la guardia civil ostenta un brazal republicano. Se ha ordenado el desarme de los soma

Se habla de que el primer presidente de la República podría ser don Manuel Cossio o el doctor Cárceles, único superviviente de la

Proublica cantonal.

El general Berenguer se ha refugiado en Portugal.

Madrid - En la calle de Alcalá ha aparecido colgado el busto en bronce del marqués de de Estella arrebatado al centro de legiona elos

Se desmiente que los revolucionarios ha yan detenido en Aranjuez al ex director de seguridad, el general Mola.

La primera flesta nacional de la República se ha celebrado en Madrid enmedio del ma yor júblio. Algunos grupos intentaron as altar el pala

cio nacional que hasta hace pocoa días se il tutó real. La guardia civil lo impidió. En la plaza de Oriente habiaron al pueblo

los señores Maura y el sicalde y pidieron que respetara aquel edificio que es de la nación.

Per todas partes se ven banderas republi

En la calle de Alcaiá fueron ovacionadas la señora viuda e hijita dei capitán García Her nández.

Algunas desgracias debidas a las aglome raciones evitaron que con la huida de las gentes la jornada haya acabado con alegria general.

Barcelona 17 a la 1'40

# EL MOMENTO POLITIC

# Actividad del Gcbierno

## Circular de un Obispo

Barcelona. – El señor Obispo ha di rigido una circular al clero en la que preconiza el espíritu cristiano y la mutua concordia.

Ordena que procuren no mezclarse en las contiendas políticas y que en la

do actual de cosas, así como que guarden a las autoridades los respetos debidos.

Deberá el clero colaborar en la prosecución de tan nobles fines y hacer rogativas para que el Altísimo derrame sus gracias sobre la patria y los gobernantes, gracias tan necesarias en los ac tuales momentos.

Un grupo de entidades católicas ha publicado un manifiesto de adhesión al poder constituido.

## República adelante

El señor Foronda, el alto tranviario y otros titulados aristócratas han marcha do al extrangero.

Se ha descubierto un fichero formado por confidentes de la dictadura y un archivo secreto de los sindicatos libres. El pueblo queria registrar otra vez el

lo custodia. En San Andrés ha aparecido muerto

local de los sindicatos libres. El pueblo

otro sindicalista del libre.

Han llegado a Barcelona los libertados que sufrían condena en el fuerte
de Figueras. Hoy se reintegrarán a sus
familias. Hay entre ellos cuatro ofi-

El señor Maciá ha repetido que la Re pública catalana desea estar en franca cordialidad con las repúblicas federales españolas.

Continuan sin interrupción los ofrecimientos de cooperación ciudadana.

Ha llegado una caravana de turistas

alemanes y están admirados al ver el orden que reina en todas partes. El general López Ochoa ha retirado

las fuerzas y ha suprimido los paseos militares.

En vista de haberse restablecido la normalidad se ha levantado el acuarte-

lamiento. Se ha anunciado que solo quedará el somaten rural de Cataluña y se supri-

mirán los restantes.

Barcelona 17 a las 8

## Vuelven los expatriados

Madrid. – Esta tarde han llegado los buenos republicanos aviador Franco y general Queipo de Llano.

En El Escorial les esperaban miles de personas que les saludaron con una ovación clamorosa que los llegados agradecían asomados a las ventanillas del vagón.

La entrada en Madrid fué apoteósica Los vivas a España y a la República ensordecían La multitud se precipitó sobre los recien llegados, los separó, les alzó en vito y les

llevó a la presidencia. Los señores Quelpo de Llano y Rada llega ron los primeros.

El gioricao aviador Franco fué conducido al Aéro-Club en hombros de los soldados de aviación.

La entrada en la presidencia fué sigo indes

criptible e inenarrable por lo grandioso y ex pléndido. Continuaron hasta la madrugada las ma ulfestaciones callejeras.

# Tintoreria Gallard de Barcelona

La más antigua y acreditada en

Lavados en seco, colores sólidos Para encargos:

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - MAHON





# CHSHS RECOMENDADAS

# Tipografia Mahonesa

Imprenta: Libreria: Objetos de escritorio CALLE NUEVA

# EL BARATO

Gran surtido en

CAMISERIA desde 4'50 una

Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano recuerde siempre la casa

# Manolo Cardona

CALLE NUEVA

Se hacen ioda clase de trabajos de imprenta en ne-

gro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

al precio único de 0'95

Casa de las Medias

Tipografia

Se sirven todas las obras editadas

tanto en España como en el ex-

tranjero. Relaciones con las prin-

cipales casas editoriales. Obras

literarias y científicas.

# L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS Agente general en Menorca :

# RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

## Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento Fabricado por la Real Compañía Asiurlana de Minas Insustituible para la mezcla con nuestro producto VERDE CARDENILLO PURO «Vert d'aram» La pintura más resistente al exterior y al agua del mar Venta : CASA WINCHE XXXXX

Fundada en 1869 Pi y Margall, 26

## Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

## Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

WI AD HE AN INC

Calidades inmejorables. Precios limitados Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos Desconssen de imitaciones. Exsjanto siempre

## PARA COLONIAS Y QUINAS DESDE 3'25 PTAS. LITRO

DOCTOR ORFILA, 22

Gran variedad en lanas para labores DESDE O'50 PTAS. MADEJA

Mahonesa

Gran surtido en toda clase de ob-

jetos de escritorio. Papel para car-

tas. Papel pautado para música.

Papeles y objetos para dibujos.

Cartulinas, tintas, etcétera.

# DOS LIBROS TRASCENDENTALES

## Como hicimos la revolución de octubre

Por León Trotsky Precio. Dos pesetas

# Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof Precio. Dos pesetas

Ediciones de « NOSOTROS »

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

# Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 16 de abril de 1931

Francos cheq	ne	of and	38	15
Libras Id.			47	40
Dollar Id.			, 9	75
Liras id.			. 51	10
Interior serie			62	25
Id. Id.	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW		62	50
Amori 5 p. 10		A. 1990		
id.		B. 1920	. 84	50
Exterior serie				00
Obligacionea		file Tra-		
satlántica 6	n 100 1	992	. 00	00
id F	. C Nor	ie Prio		0.75
ridad 3 por			. 70	00
Amort. 5 p 10	O serie	A. 1917		
Amori. 5 p 10	10 serie	B 1917		00
Obligaciones	Siet	Genera		
Aguas Bar	celona 6	n 100	. uno	00
Acciones no	ete fir	mes	100000000000000000000000000000000000000	50
	canies	1d	Har-Con-	00
TEST OF THE PERSON OF THE PERS	daluces	id		00
	11363	id	7.0	00
	onistes	id		50
u. Co	Obtorea	11646	. ,0	00

## Crédito Mercantil de Monorca

Bolsa	de Ba	rcelon	n 16	de abril	de	1931
morilzab	le 5 n	IOO A	1920			84'00
MOTHEOD	ie o b	> B	1920			84.00
mtoulon 4	100	227	1750			63'00
nterfor 4		3				65.00
»			1017		•	80.00
mortizab	ic o b	100 A	1017			80 00
		100 B		186-0	*	91 50
,		100 A				91'50
2	7 THE R. P. LEWIS CO., LANSING, MICH.	100 B	1927	nore	1	79'00
exterior 4	p 100	A				
D C	9	В				78 00
Obligacion	nas N	orie P	riorid	ad		70 50
licanies !	3 p 10	0 1.6 h	ipote	ca		61 '00
e dailnes	2 ª 8	erie fij	0			35 CO
ceda. B. f	dres "	SPONS	4 p	00		91 00
Id. Id	I apr	ia.	501	00		97 00
	1.	14	6pi	20		108'00
				00.00	0 3	38 15
rances cl		Romi		00.00		51110
iras	id	New-		0.0		9475
ollara	163			00.0	250	47.40
lbras	id	Lond	Contract of the Contract of th	0.0		2'32
telchmark	aid	Berli	0	ODO	0 8	10.00

MONEDAS DE ORO . 188 00 . 188 00 . 189 00 Alfonsinos Onzas y sus fracciones lsabeiln0s

* *	Uuros	por ti	tulo
COTIZACIONES	Vater	Dinero	Papel
DE VALORES LOCALES	Minimizer	-	
Obl. Ayunto. Mehon 6% E 1897 * 6% E 1916 * 5% E 1921	100 100		
Emplo. 100.000 plas	100		
Empto. 45.000 ptas	100		
libre impuestos. 6% E 1929	100	103	
libre impuestos	100	104	
Sa, S. A	100	115	
6%	100	103	
Acciones Banco de Menorca  Banco de Ferrerías .  Crédito Mercantil de	10		
Menorcs	50	74	

Acciones Sociedad General de

EXTERICR y AMORTIZABLE.

conocido.

Alumbrado . . . . .

Obl. Sdad. Gral Alumb. 6 % . 100 101

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los capones veneimiento

1. abril 1931, de las DELIDAS INTERIOR

Tembién descontamos los cupones de

otros valores cuyo importe líquido nos sea

# ¿ Qué ha pasado aquí?

**OBRA NUEVA** 

por FRANCISCO VILLANUEVA Novisimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra has ta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas Véndese, en esta ciudad, en la « Ti pografía Mahonesa ». Calle Nueva.

## OBRA NUEVA

## La prensa y las prensas de Menorca

Por CAMILO VILAVERDE GARCIA

Precio: 3'50 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva.

## OBRA NUEVA

por AGUSTIN RIU

Precio: cuatro pesetas Véndese, en esta ciudad, en la Tipo grafía Mahonesa.

# que pueden adquirirse en la Tipogralia

Mahonesa	
	Pesetas
Jean RavennesMaría de Jeru-	
salén.	5'00
Felipe Trigo Murió de un beso.	5'00
T. Trilby Princesa de Riviers.	5'00
Tarásov Rediónov Soborno .	5.00
Gabriel Aubarède - Agnéa .	5'00
Worsky - La emperatriz san-	
rienta .	5'00
Benito Mussolini La amante	4
del cardenal .	5 00
F. WitscheizkyEl navío megro	9.00
Hermán Robleto.—Sangre en el	
trópico .	5'0G
César González RuanoVida,	
pensamientos y aventuras de Mi-	
guei Ugamuno	5:00

# Ch. Lucieto -El agente secreto.

## Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía

Manonesa	
	Peret
Dr. A Anselmo González.—Na- cimiento y evolución de la intell-	
gencla .	5.00
Max Nordan. La esencia de la	
civilización .	7'0
E Blepler.—El pensamiento in- disciplinario	6'0
Ernst Jünger. Las tempestades	0 0
de acgro	7'0
A. Liano. El imperio de los ne-	2
gros blances .	6'0
Charles Véchard Los z'gs-	810
G. K. Chesterton.—La esfera y	5'0
la cruz	5.0
Leonidas Andrew El Océano	4'0

# La Ciencia de la Vida

Obra que sgota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica tuente, en mucho tiempo, para paciar la sed de curiosidad toda persona leteligente.

Son autores:

El universal H. G. WELLS El Innigne biólogo J. HUXLEY El diplomático O. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1 500.

Está impresa, con limpidez y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores. La obra completa se editará en dos

volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo. Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato

y los dos biólogos ingleses. Se ha editado ya el primer volumen

que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa », calle Nueva, de esta ciu-

# Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amor fizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe ifquido nos sea conocido.

## **OBRA NUEVA**

por ESTVRNELS

La trágica vida de los asalariadospresentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipo graffa Mahonesa, Calle Nueva.

# Interesantes libros

que pued	hone		calle Nue		ogr	affa M
						Pesetas
S, Min	guljón.	AI	aervicio	de	la	5'00
	lg leafas.	A	l servici	0	del	0 00

Alejandro Lerroux. Al servicio de la República F. Hernández Mir. La Dictadura I. Barja de Quiroga. La crisis dei

capitalismo y la capitalización del trabajo

Angel Ossorio. Esbozos histó. Emillo Vellando. La catabiliza-

ción de la peacia Afficio Garcitoral. La ruta Marcelino Domingo

J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes Vicente de Roig Ibáñez Lo Constitución que precisa España Salazar Atonso La justicia bajo

'a dictadura Alejandro Lerroux. Pequeñas ira gedias de mi vida

5'00

. 6'00

/linisterio de Cultura 2005

# Hojas impresas

Liquidación del Libro de Ventas

Véndense, en esta ciudad, en Tipografía Mahonesa, calle Nueva



Depósito para Cataluña y Ba carca Productos Macionales S. A. Rambia de Canaleias, 9, Barcelona